October 1, 2013

Dear Coworkers in Christ:

Greetings. We would appreciate your making it known to prospective candidates or nominating them for the full-time position of Associate Pastor/Minister for the English congregation immediately available at Salt Lake City Chinese Christian Church, as announced in our enclosed advertisement. Information about our Church and Salt Lake City are as follows:

Salt Lake City Chinese Christian Church is a nondenominational church. The Church exalts Jesus Christ; it was founded to worship the triune, one and only true God. The Church places emphases on spreading the Gospel, edifying the disciples, amplifying on Biblical teaching, and focusing on the pure, true faith. Our goals are to carry out the Great Commission (Matthew 28:19-20) and to abide by the Great Commandments (Matthew 22:37-40) as well as the New Command (John 13:34-35).

Our Church was founded in 1987. Presently the Church has 300 members, adults and children, including 70 members who speak primarily English, and is growing. One of our ministry focuses is spreading the Gospel to the 6 universities within 3 hours of drive including Idaho State University, Utah State University, Weber State University, Utah Valley University, Brigham Young University, and the University of Utah in the city. There are a large number of Chinese students, whom the Church ministers to through local Bible study or fellowship groups. The English congregation itself is comprised mainly of second or later generation Chinese, students and families, and is welcoming to all ethnic/cultural backgrounds.

Our Church is located in the beautiful Salt Lake City that attractively sits in the valley beneath the Wasatch Mountains. The city hosts vibrant business and industry activities. Prompted by recent, rapid growth in the technology arena, Salt Lake City has become one of the key cities attracting high-technology ventures, resulting also in an increase of Chinese residents. Various reports in the media have cited Salt Lake City among the very best cities to live. Outdoor activities abound in Utah year round. Popular summer activities include mountaineering, fishing, camping, outing in the National Parks. Salt Lake City features a superb environment for skiing, and was the host city of the 2002 Winter Olympics. Additional information about Salt Lake City can be found: http://www.utah.com.

Thanks in advance for your coworking in Christ in advancing the Gospel.

In Christ,

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

Peter Hui, Elder

Chair, Pastor Search Committee

10/01/2013

各位牧長：

主內平安。鹽湖城中華基督教會決定聘請一全職英語助理牧師/傳道。其資歷要求如附件所列。我們懇請您告知或推荐適當的人選。以下是本教會及鹽湖城資料。

鹽湖城中華基督教會是一非屬某一宗派的獨立教會，本教會以高舉耶穌基督、敬拜三位 一體獨一真神為宗旨。以傳揚福音，造就門徒，注重聖經教導，持守正統、純正信仰為 前題，以執行大使命(馬太福音*28*：*19-20*)、大誡命(馬太福音*22*：*37-40*)和新命令 (約翰福 音*13*：*34-35*)為目標。

本教會創於1987年。目前聚會總人數約300人﹝包括成人、兒童及70位英語會眾﹞，且在繼續增長中。這附近三小時車程內有六所大學，北邊有愛達荷州立大學(Idaho State University)，猶他州立大學(Utah State University)，韋伯州立大學(Weber State University)。鹽湖城本地有猶他大學(University of Utah)，南邊有楊百翰大學(Brigham Young University)及猶他谷州立大學(Utah Valley University)，華人學生人數眾多。本教會目前在這些校園和地區設有查經班或團 契，急需推展校園福音事工的同工。英語堂的會眾主要是由第二代以上的華人、學生和家庭組成。也歡迎不同文化、種族、背景、講英語的族群參加。

本教會座落於環境幽美，眾山環繞的鹽湖城。此地工商發達，因近年來科技相關工業發展迅速，鹽湖城已成為全美國幾個高科技工業城之一。華人的人口也因而相對的增加。近年來在全國性報章、雜誌調查報導，鹽湖城屢在全美國最適合居住的城市中排列前名 (請參看: http://www.saltlakechamber.org/visitors\_info/)。附近有七個國家公園，戶外活動更是終年不絕，是喜愛戶外活動者的天堂。夏天可以爬山、釣魚、露營、遊覽國家公園，冬天可以滑雪，是*2002*冬季奧運城市。 ﹝請參看 http://www.utah.com﹞

謝謝各位牧長主內合作，共同推進福音！

主內

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

許璧輝 長老

主席, 聘牧委員會

# **English Associate Pastor/Minister Position**

Salt Lake City Chinese Christian Church English Ministry invites applications for the full-time associate pastor/minister position. The candidate should possess evangelical faith, be equipped by and have completed formal theological training or its equivalents, be married, and be gifted in ministering, preaching, caring, and be mission-oriented. The candidate should be willing to work cross-culturally, and will primarily minister to the English congregation. Please mail curriculum vita, along with a personal description of faith, testimonies of rebirth and calling, experience both ministerial and secular, and family information to: Peter Hui, Pastor Search Committee, Salt Lake City Chinese Christian Church, 1910 East 3900 South, Salt Lake City, UT 84124. Or email to: search.committee@slcccc.org

鹽湖城中華基督教會

徵聘助理英語牧師/傳道乙位：

 ● 正統福音派信仰

 ● 已婚，福音派神學院畢業或同等學歷

 ● 牧養、講道、關懷等恩賜

 ● 懂中國文化、流利英語、通中文為佳

請將履歷、個人信仰、得救與蒙召見證、牧養經驗、社會經驗、並家庭資料郵寄:

Peter Hui, Pastor Search Committee, Salt Lake City Chinese Christian Church, 1910 East 3900 South, Salt Lake City, UT 84124. Or e-mail to: search.committee@slcccc.org